

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفيّة البحث

البشر مخلوقات اجتماعيّة مطلوبة للتفاعل والتّواصل مع البشر الآخرين. القدرة التي يمكن تبسيطها هي القدرة على الكلام. وهكذا يضطرّ البشر بشكل غير مباشر إلى امتلاك الكفاءة اللّغويّة الجيدة والحقيقيّة في بيئة الأسرة والصداقة والتّعليم. هذا هو السبب في أهميّة تعلّم اللّغة يتمّ في المدرسة الابتدائيّة حتّى الكليّة. وقال Tarigan اللّغة هي إحدى القدرات البشريّة، والتي تستخدم كأداة اتّصال في شكل عن طريق الفم (الاستماع والكلام) والكتابة (القراءة والكتابة). لذلك، تعلّم اللّغة مهمّ جدّا خاصة على الطّلاب من أجل التّواصل بسلاسة وجيدة وحقيقيّة. قال Hermawan، في دراسة اللّغة يجب على المتعلّمين إتقان مجموعة واسعة من المهارات اللّغويّة. وتشمل هذه المهارات اللّغويّة: مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة (Khoiriyah, 2020: 32-33)

في وقت الحاضر الكثير من النّاس يتنافسون مع بعضهم البعض لتعلّم لغة، بما في ذلك العربيّة. اللّغة العربيّة هي لغة القرآن والحديث التي يمكن أن تساعد المسلمين على زيادة المعرفة في مختلف مجالات الحياة. الشخص الذي يدرس اللّغة العربيّة لا ينفصل عن المرشد الأعلى ليتمكن من إتقان المهارات المختلفة التحدث، أحدها مهارات القراءة. وفقا للوحي الأوّل تمّ الكشف عن النّبّي محمّد ﷺ من خلال الملائكة جبريل، وهي القرآن سورة العلق، الآيات 1-5. القراءة هي واحدة من الأنشطة التي يمكن القيام بها من قبل الكثير من النّاس أينما و متى من خلال مجموعة متنوّعة من وسائل الإعلام التي كانت متاحة للحصول على ونقل المعلومات. إتقان هذا الحدث مهمّ جدّا لأنّه يمكن تحسين فهم وتسهيل الطّلاب في تعلّم الموضوع المقدم. وقال Alnashr (2019: 153)، فإنّ المهارة القراءة هي واحدة من المهارات اللّغويّة التي تهدف إلى فهم معنى مقال جيّد وصحيح. الهدف إتقان هذه المهارة هو أنّه يمكن قراءة نصّ اللّغة العربيّة بطلاقة وسلاسة، تفسير نصّ القراءة، ويمكن أن نفهم ذلك بشكل أفضل.

في إندونيسيا، لا يزال من الصّعب تطبيق المهارة القراءة النّصّ باللّغة العربيّة، لأنّ المتعلّمين في إندونيسيا اعتادوا على القراءة في النّصّ اللّاتيني. كما تدعم الصّعوبة عدة عوامل، من بينها: عدم اهتمام مختلف الأطراف بالنّطق باستخدام اللّغة العربيّة، ونقص

مواد القراءة المتاحة باللّغة العربيّة مثل الصحف والمجلاّت والكتب وغيرها من القراءة، وتشبع المتعلّمين، ونقص الوعي المتعلّمين بفوائد إتقان هذه المهارة، فضلا عن عدم وجود اختلاف في وسائل الإعلام وطرق التعلّم المستخدمة من قبل المتعلّمين في الفصول الدّراسيّة (Susanti, 2019: 38-39). استنادا إلى نتائج الملاحظات والمقابلات مع معلّم الصفّ الرّابع اللّغة العربيّة الّتي أجريت في 15 سبتمبر 2021 في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة الأولى سليمان، من المعروف أن أنشطة تعلّم اللّغة العربيّة نفذت مرّة واحدة في الأسبوع لمُدّة ساعتين من الدّروس. المُدّة إلى درس ساعة واحدة هي 35 دقيقة. القيمة القياسيّة لمعايير الحدّ الأدنى من الاكتمال (KKM) الّتي وضعتها المدرسة في تعلّم اللّغة العربيّة بنسبة سبعون. Yasinta S. Pd.I كما اقترح المعلّم أن مهارة القراءة للطلّاب من الفصل الرّابعة في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة الأولى سليمان لا تزال منخفضة نسبيا. وهذا يتوافق مع مخرجات التعلّم للطلّاب في مهارة القراءة النّصّ العربيّة. تشير البيانات إلى أن تسعة عشر طلاب يحصلون على متوسّط قيمة أقلّ من معايير الاكتمال الدنيا القياسيّة (KKM) بنسبة 70٪ وثمانية طلاب بنسبة 30٪ للحصول على القيمة أعلى من معايير الاكتمال الدنيا القياسيّة (KKM) الّتي وضعتها المدرسة (Yasinta, 2021).

أنشطة التعلّم في الصفّ الرّابع تعقد كلّ يوم الخميس باستخدام أساليب التعلّم المحاضرات والسؤال والجواب. ويتم استخدام هذه الطّريقة بشكل مستمر، ممّا تسبّب في تشبع التعلّم لدى المتعلّمين. تعلّم الرّتبة الّتي تجعل العاطفة، والفائدة، وإشراك المتعلّم هو منخفض. ويدعم هذا من خلال أنشطة التعلّم يتمّ على الانترنت، حيث المتعلّمين لديهم المزيد من القيود مع المتعلّمين في الفصول الدّراسيّة. حدود المسافة والاتّصالات والتّركيز والوقت في أنشطة التعلّم. وجود مجموعة واسعة من هذه المشاكل يتطلب بشكل غير مباشر المتعلّمين لتكون قادرة على التكيف وتقديم طريقة التعلّم الّتي هي خلاقية و مبتكرة. من المتوقع تلك طريقة التعلّم تثير مشاركة الطّلاب وفهمهم تجاه الموضوع.

واحدة من طرق التعلّم الّتي يمكن استخدامها هي طريقة التّدريس بالأقران *peer teaching*. طريقة التّدريس بالأقران *peer teaching* هي إحدى طرق التعلّم الّتي تنطوي على المتعلّمين النشطين داخل وخارج الفصول الدّراسيّة. في هذه الطّريقة، سيتمّ اختيار الطّلاب ليكونوا مدرّسا للمتعلّمين الآخرين للمساعدة في تحسين القدرة المجموعة. هذا وفقا للبيان الّذي قدمته (Febianti, 2019: 80) بأنّ طريقة التّدريس بالأقران *peer*

*teaching* هي طريقة يقوم فيها المتعلمون بدور المعلم للمتعلّمين الآخرين. الطّلاب الذين تمّ اختيارهم كمعلّمين هم متعلّمون لديهم معايير متعدّدة، وهي: (١) المتعلّمين أكثر تفوقاً من المتعلّمين الآخرين، من حيث القدرة على التّعلّم وفهم الموضوع المعطى، أو (٢) الطّلاب الذين تمّ تعيينهم لفهم أنواع مختلفة من المعلومات المتعلّقة بالمواد التي سيتمّ تقديمها. يمكن أيضاً استخدام هذه الطّريقة بعد إجراء أنشطة التّعلّم، حيث سيعمل الطّلاب كمعلّمين للمتعلّمين الآخرين الذين لا يفهمون الموضوع. إنّ طريقة التّدرّس بالأقران *peer teaching* هي طريقة تعلّم توفر فرصة للمتعلّمين ليكونوا أكثر نشاطاً في الفصل الدّراسي، بحيث يتمّ تقليل حيويّة المعلّم. هذا الأسلوب يمكن القيام به من قبل طالبان أو أكثر. مجموع الكاملة لعدد المتعلّمين في مجموعة دراسة واحدة هو عشرون الطّلاب. ومع ذلك، فإنّ المتعلّمين الصّغار الذين يحتجزهم المعلّم، فإنّ أنشطة ونتائج التّعلّم ستكون أكثر فعالية وكفاءة.

وجود مجموعة واسعة من المشاكل في تعلّم اللّغة العربيّة، خاصة في عصر جائحة *COVID-19*، ثمّ يقدّم المؤلّف عنوان البحث المتعلّق بـ "تطبيق طريقة التّدرّس بالأقران (*Peer Teaching*) لتحسين مهارة قراءة النّصوص العربيّة لطّلاب الصّفّ الرابع (أ) في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة الأولى سليمان للسنة الدّراسيّة ٢٠٢١ - ٢٠٢٢".

#### ب. تحديد المشاكل

- إنّ صياغة المشكلة في هذا البحث:
١. كيف تطبيق طريقة التّدرّس بالأقران *peer teaching* في الصّفّ الرابع (أ) في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة الأولى سليمان؟
  ٢. كيف فعالية طريقة التّدرّس بالأقران *peer teaching* على طّلاب الصّفّ الرابع (أ) في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة الأولى سليمان؟
  ٣. ما هي نقاط القوّة والضعف طريقة التّدرّس بالأقران *peer teaching* على طّلاب الصّفّ الرابع (أ) في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة الأولى سليمان؟

### ج. أهداف البحث

الغرض في هذا البحث هو:

١. لمعرفة تطبيق طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* في الصفّ الرابع (أ) في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى سليمان.
٢. لمعرفة فعالية طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* على طلاب الصفّ الرابع (أ) في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى سليمان.
٣. لمعرفة نقاط القوة و الضعف في طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* على طلاب الصفّ الرابع (أ) في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى سليمان.

### د. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

كمدخل للمدرسة ومعلم الصفّ الرابع في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى سليمان في أنشطة تعلم اللغة العربية من أجل تحقيق الغرض من التعلّم.

٢. الفوائد التطبيقية

أ إضافة إلى العلم والمعرفة من الباحثة المرتبطة أنشطة تعلم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى سليمان.

ب إضافة إلى فهم الباحثة المتعلقة أنواع مختلفة من المشاكل التي تحدث مباشرة في الميدان.

ج كمدخل لتحسين قدرة الباحثة والمتعلمين والمعلمين الناطقين باللغة العربية.

د كمرجع للباحثين الآخرين في مجال تعليم اللغة العربية.

### هـ. تحديد المشكل

الحدّ من مشكلة يهدف هذا البحث إلى توضيح وتجنب الأخطاء في تنفيذ البحوث. هذه القيود هي مهارة قراءة النصوص العربية باستخدام طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* على طلاب الصفّ الرابع (أ) في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى سليمان.

## و. نظام البحث

- يتمّ تنظيم هذا البحث في خمسة فصول للمناقشة، وهي على النحو التالي:
١. الباب الأول هو مقدّمة تشرح النظرة العامّة لهذا البحث، والتي تتكوّن من خلفيّة البحث، تحديد المشاكل، وأهداف البحث، وفوائد البحث، وتحديد المشكل، ونظام البحث، والبحوث السّابقة.
  ٢. الباب الثّاني هو الإطار النظريّ في شكل مجموعة واسعة من المصادر المستخدمة في هذا البحث إمّا في شكل مجالات علميّة، أطروحات، كتب مدرسيّة، تقارير التّدوة، ومناقشة علميّة.
  ٣. الباب الثّالث هو منهجيّة البحث التي تشمل نواع البحث، وتقنيات جمع البيانات وأدوات البحث، والبيانات ومصادرها، وموقع الدّراسة، ومجتمع البحث وعينة البحث، وتنفيذ أخذ العينة، وتقنيات تحليل البيانات.
  ٤. الباب الرّابع هو وصف تحليل البيانات التي تحتوي على نتائج البحث والتعرض وفقا لنهج البحث.
  ٥. الباب الخامس هو الخاتمة، الذي يحتوي على خاتمة البحث واقتراح البحث.

## ز. البحوث السّابقة

- بحث بعنوان تطبيق طريقة التّدريس بالأقران *peer teaching* لتحسين مهارة قراءة النّصوص العربيّة قام به العديد من الباحثين، من بينهم:
١. البحث الذي أجراه Ananda Nova ،Fatimah Firdaus ،Farah Diana Manzilah Saraswati قسم تعليم اللّغة العربيّة و آدابها، بجامعة الإسلاميّة الحكوميّة مولانا مالك إبراهيم مالانج ٢٠٢٠ بعنوان "استخدام طريقة التّدريس بالأقران (*peer teaching*) في تعلّم مهارة قراءة على صباح اللّغة العربيّة في معهد سنان أمبيل العالي بجامعة الإسلاميّة الحكوميّة مولانا مالك إبراهيم مالانج" (Manzilah و آخرون، ٢٠٢٠). شكل هذا البحث المجلّة. المشكلّة في هذا البحث هي عدم وجود حافز للتعلّم لدى الطّلاب كأثر لعدم فهم الطّلاب من حيث مهارة القراءة باللّغة العربيّة.
- هذا النّوع من البحث هو البحث الكيفي الوصفي. تستخدم هذه الدّراسة نوعين من مصادر البيانات، وهما البيانات الأساسيّة و البيانات الثّنويّة. البيانات الأساسيّة في هذا البحث هي مصادر الاستبيان و المقابلة، حيث أنّ البيانات الثّنويّة هي الملاحظة. تقنيات جمع البيانات باستخدام أسلوب وثائقي مع تحليل البيانات في شكل تحليل

إحصائي بسيط. النتائج التي تم الحصول عليها بعد هذه الدراسة هي زيادة الحافز للتعلم والمهارة القراءة الطلاب في تعلم اللغة العربية باستخدام طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* في تعلم مهارة قراءة على صباح اللغة العربية في معهد سنان أمبيل العالي بجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج.

- وجوه الاتفاق

أ المعادلة في هذه الدراسة مع الأبحاث السابقة هي استخدام طريقة المتغير المستقل لتدريس الأقران *peer teaching* والمتغير التابع والقدرة على قراءة اللغة العربية.

ب استخدام نفس بيانات المصدر، وهما البيانات الأساسية والبيانات الثانوية.

- وجوه الاختلاف

أ الفرق في هذا البحث مع البحث السابق هو وقت تنفيذ الدراسة.

ب مشكلة البحث، والتي يناقش في هذا البحث تنفيذ وفعالية طريقة التدريس بالأقران *peer teaching*، بينما ناقش البحث السابق الدافع للتعلم والمهارة القراءة الطلاب.

ج نوع البحث المستخدمة. تستخدم هذه الدراسة بحثا مختلطا مع تصميم شبه تجريبي (*quasi experimental design*)، بينما في الدراسة السابقة باستخدام البحث النوعي.

د موضوع البحث المستخدم، والذي يستخدم في هذه الدراسة أحد معلم مواد اللغة العربية وطلاب الصف الرابع (أ) في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى سليمان، بينما يستخدم في الدراسة السابقة عشرين طالبا صباح اللغة العربية في معهد سنان أمبيل العالي بجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج.

٢. البحث الذي أجرته Temu Nurul Hasanah قسم تعليم اللغة العربية، بجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجاغا يوجياكارتا ٢٠٢٠ بعنوان "فعالية استخدام طريقة التدريس بالأقران (*peer teaching*) لتحسين مهارة قراءة على طلاب الصف الحادي عشر العلوم الطبيعية في المدرسة العليا الحكومية الأولى يوجياكارتا"

(Hasanah, ٢٠٢٠). شكل هذا البحث هو المجلّة. المشاكل التي تمّ فحصها هي العوامل التي تسبب ضعف المهارة القراءة من المتعلّمين وكيفية حلها. هذا النوع من البحث هو البحث الكيفي. الموضوع المستخدم في هذه الدّراسة هم معلّمو اللّغة العربيّة. مصدر البيانات المستخدمة في هذه الدّراسة في شكل كتب ومقالات وغيرها من المعلومات وفقا لاحتياجات الباحث. تستخدم هذه الدّراسة تقنيات جمع البيانات للمراقبة والمقابلة. نتائج هذه الدّراسة هي وجود نشاط متزايد ومخرجات تعلّم الطلاب في مواضيع اللّغة العربيّة لمهارة قراءة باستخدام طريقة التّدريس بالأقران *peer teaching* تلك المدرسة.

- وجوه الاتفاق

أ المعادلة في هذه الدّراسة مع الأبحاث السّابقة هي استخدام طريقة المتغيّر المستقل لتدريس الأقران *peer teaching* والمتغيّر التّابع والقدرة على قراءة اللّغة العربيّة.

- وجوه الاختلاف

أ الفرق في هذا البحث مع البحث السّابق هو وقت تنفيذ الدّراسة. ب مشكلة البحث، والتي يناقش في هذا البحث تنفيذ وفعالية طريقة التّدريس بالأقران *peer teaching*، بينما تناقش في الدّراسة السّابقة العوامل التي تسبب ضعف مستوى القراءة لدى متعلّمي اللّغة العربيّة والحلول للتغلب عليها.

ج نوع البحث المستخدمة. تستخدم هذه الدّراسة بحثا مختلطا مع تصميم شبه تجريبي (*quasi experimental design*)، بينما في الدّراسة السّابقة باستخدام البحث النّوعي.

د مصدر البيانات المستخدمة، في هذا البحث باستخدام البيانات الأساسيّة والبيانات الثّنويّة، بينما في الدّراسة السّابقة باستخدام الكتب والمقالات والمعلومات المتعلّقة بالبحث.

ه تقنيات جمع البيانات، والتي في هذه الدّراسة باستخدام تقنية جمع البيانات التي هي أكثر اكتمالا من البحوث السّابقة.

و موضوع البحث المستخدم، والذي يستخدم في هذه الدّراسة أحد معلّم مواد اللّغة العربيّة وطلاب الصفّ الرّابع (أ) في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة

الأولى سليمان، بينما في الدراسة السابقة يستخدم فقط معلّم اللغة العربية.

٣. البحث الذي أجراه Qoni'atul Lathifah, Nurhidayati, Nur Anisah Ridwan قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة حكومية مالانج ٢٠١٩ بعنوان "تطبيق طريقة التدريس بالأقران (*peer teaching*) لتحسين مهارة قراءة النصوص العربية لطلاب الصف الخامس (أ) في المدرسة الإبتدائية Plus الأزهر، Wlingi، Blitar (Lathifah) وآخرون، (٢٠١٩). شكل هذا البحث المجلة. المشكلة التي تمت دراستها هي تطبيق طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* ومخرجات التعلّم للغة العربية، والتي لا تزال أقلّ من الحد الأدنى من معايير الاكتمال.

هذا النوع من الأبحاث هو المنهج الإجمالي (PTK). الموضوع المستخدم في هذه الدراسة هم معلّمو اللغة العربية وطلاب الصف الخامس (أ) في المدرسة الإبتدائية Plus الأزهر. مصدر البيانات المستخدمة في هذا البحث هو البيانات الكيفية والبيانات الكمية. تستخدم هذه الدراسة تقنيات جمع البيانات للمراقبة والمقابلة واختبار كتابي. نتائج هذه الدراسة وجود زيادة النّشاط الطالب نتائج التعلّم في مواضيع اللغة العربية باستخدام طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* في المدرسة.

#### • وجوه الاتفاق

أ المعادلة في هذه الدراسة مع الأبحاث السابقة هي استخدام متغيّر المستقل من طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* والمتغيّر التابع ومهارة قراءة اللغة العربية.

ب مصدر البيانات في الدراسة والبحوث السابقة في شكل البيانات الكيفية والبيانات الكمية.

#### • وجوه الاختلاف

أ الفرق في هذا البحث مع البحث السابق هو وقت تنفيذ الدراسة.  
ب مشكلة البحث، والتي يناقش في هذا البحث تنفيذ وفعالية طريقة التدريس بالأقران *peer teaching*، بينما تناقش في الدراسة السابقة تطبيق طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* ومخرجات تعلّم اللغة العربية والتي لا تزال دون الحد الأدنى من معايير الاكتمال.

ج نوع البحث المستخدمة. تستخدم هذه الدراسة بحثًا مختلطًا مع تصميم شبه تجريبي (*quasi experimental design*)، بينما في الدراسة السابقة باستخدام المنهج الإجمالي (PTK).

د تقنيات جمع البيانات، والتي في هذه الدراسة باستخدام تقنية جمع البيانات التي هي أكثر اكتمالًا من البحوث السابقة.

ه موضوع البحث المستخدم، والذي يستخدم في هذه الدراسة أحد معلم مواد اللغة العربية وطلاب الصف الرابع (أ) في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى سليمان، بينما في الدراسة السابقة يستخدم أحد معلم مواد اللغة العربية وطلاب الصف الخامس (أ) في المدرسة الابتدائية Plus الأزهر.

٤. البحث الذي أجراه Nurmiati وكذلك Mantasiah قسم الأدب واللغة الألمانية بجامعة الحكومية ماكاسار في عام ٢٠١٧ بعنوان "فعالية استخدام طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* في المهارة القراءة وفهم اللغة الألمانية طلاب الصف الحادي عشر العلوم الطبيعية في المدرسة العليا الحكومية فعالية الأولى Bontonompo Gowa" (Nurmiati, R, ٢٠١٧). شكل هذا البحث المجلة. المشاكل التي درست هي العوامل التي تسبب صعوبة المتعلمين قراءة النص باللغة الألمانية وكيفية التغلب عليها.

هذا النوع من البحث هو البحث الكمي مع *Quasi experimental design* (الزائفة التجريبية) *Non-equivalent control group*. تستخدم هذه الدراسة متغيرين: المتغير المستقل (X) و المتغير التابع (Y)، وباستخدام مجموعتين: الفصل التجريبية (باستخدام طريقة تدريس الأقران) والفصل التحكم (باستخدام الطريقة التقليدية). كانت الموضوعات في هذه الدراسة طلاب الصف الحادي عشر للعلوم الطبيعية الأولى بلغت سبعة وعشرين شخصًا كطبقة تجريبية والطبقة الحادية عشرة للعلوم الطبيعية الثانية بلغت سبعة وعشرين شخصًا كطبقة تحكم. العينة المستخدمة في هذه الدراسة باستخدام تقنية أخذ العينات العشوائية (*Random Sampling*).

تستخدم هذه الدراسة تقنيات جمع البيانات في شكل تصميم الاختبار القبلي (*pre-test*) وتصميم الاختبار البعدي (*post-test*). تحليل البيانات المستخدمة هو تحليل الإحصاءات الاستدلالية. النتائج التي تم الحصول عليها من هذه الدراسة تظهر فعالية استخدام طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* لتحسين المهارة القراءة

وفهم اللّغة الألمانيّة طلاب الصّفّ الحادي عشر العلوم الطبيعيّة في المدرسة العليا الحكومية فعالية الأولى Bontonompo Gowa.

• وجوه الاتفاق

أ المعادلة في هذه الدّراسة مع الأبحاث السّابقة حول استخدام المتغيّرات المستقلة، وهي استخدام طريقة التّدرّس بالأقران *peer teaching*.  
ب تصميم البحث المستخدم، أي باستخدام تصميم شبه تجريبي (*quasi experimental design*).

• وجوه الاختلاف

أ الفرق في هذا البحث مع البحث السّابق هو وقت تنفيذ الدّراسة.  
ب يتمّ استخدام المتغير التابع، والذي يستخدم في هذه الدّراسة متغيّرات مرتبطة بالمهارة القراءة اللّغة العربيّة، بينما في هذه الدّراسة مهارة قراءة اللّغة الألمانيّة.

ج مشكلة البحث، والتي يناقش في هذا البحث تنفيذ وفعالية طريقة التّدرّس بالأقران *peer teaching*، بينما تناقش في الدّراسة السّابقة العوامل التي تسبب صعوبة المتعلّمين في قراءة النّصّ باللّغة الألمانيّة وكيفية التّغلب عليها.

د مشكلة البحث، والتي تناقش في هذه الدّراسة مستوى قدرة المتعلّمين على القراءة وتطبيق طريقة التّدرّس بالأقران *peer teaching*، بينما تناقش في الدّراسة السّابقة العوامل التي تسبب صعوبة المتعلّمين في قراءة النّصّ باللّغة الألمانيّة وكيفية التّغلب عليها.

ه نوع البحث المستخدم، والذي يستخدم في هذه الدّراسة البحث مختلطا أثناء، بينما في الدّراسة السّابقة باستخدام البحث الكمي.

و تقنيات جمع البيانات، والتي في هذه الدّراسة باستخدام تقنيات جمع البيانات من الملاحظة والمقابلة والتوثيق، بينما في الدّراسة السّابقة باستخدام تقنيات جمع البيانات في شكل تصميم الاختبار القبلي (*pre-test*) وتصميم الاختبار البعدي (*post-test*).

ز موضوع البحث المستخدم، والذي يستخدم في هذه الدّراسة أحد معلّم مواد اللّغة العربيّة وطلاب الصّفّ الرابع (أ) في المدرسة الإبتدائية الحكومية الأولى سليمان، بينما في الدّراسة السّابقة يستخدم طلاب الصّفّ الحادي

عشر العلوم الطبيعيّة في المدرسة العليا الحكوميّة فعالية الأولى  
.Bontonompo Gowa

٥. البحث الذي أجراه Kemas Abdul Hai وكذلك Neldi Harianto قسم تعليم اللّغة العربيّة بجامعة جامبي ٢٠١٧ بعنوان "فعالية تعلّم القراءات في قسم تعليم اللّغة العربيّة في كليّة العلوم الثّقافيّة بجامعة جامبي" (Hai وكذلك Harianto, ٢٠١٧). شكل هذا البحث المجلّة. المشاكل التي تمّ فحصها هي العوامل التي تسبّب انخفاض قدرة الطّالّب على القراءة.

هذا النّوع من البحث هو البحث الكيفي. هذا البحث هو اللّغة التي تعطي الأولويّة لفهم الطّالّب في قراءة النصّ العربي باستخدام قواعد النّحو والصّرف، وكذلك النطق جيّد وصحيح. الموضوع المستخدم في هذه الدّراسة هو طّالّب الفصل الثّالث من تعليم اللّغة العربيّة ما يصل إلى تسعة وعشرين طالبا وجميع أعضاء هيئة التّدريس اللّغة العربيّة. تستخدم هذه الدّراسة تقنيات جمع البيانات في شكل اختبار وغير اختبار، والملاحظة، والمقابلة، والوثائق.

النتائج التي تمّ الحصول عليها من هذه الدّراسة يمكن أن نستنتج تعلّم القراءات على برنامج الدّراسات تعليم اللّغة العربيّة كليّة العلوم الثّقافيّة بجامعة جامبي التّركيز على قراءة الجهرية (القراءة بصوت عال) والصّامتة (قراءة من خلال دراسة محتويات النصّ القراءات). في هذه الحالة، يكون فهم الطّالّب في وقت استخدام بقراءة صامتة جيّدا بما فيه الكفاية، بينما لا يزال الطّالّب في قراءة الجهرية يشعرون بصعوبة في تحديد قواعد النّحو والصّرف.

#### • وجوه الاتفاق

أ تناقش معادلة هذه الدّراسة مع الأبحاث السّابقة هي القراءة باللّغة العربيّة.

#### • وجوه الاختلاف

أ الفرق في هذا البحث مع البحث السّابق هو وقت تنفيذ الدّراسة.  
ب مشكلة البحث، والتي يناقش في هذا البحث تنفيذ وفعالية طريقة التّدريس بالأقران *peer teaching*، بينما تناقش في الدّراسة السّابقة العوامل التي تسبّب ضعف مستوى القراءة لدى الطّالّب العرب.

ج نوع البحث المستخدمة. تستخدم هذه الدراسة بحثًا مختلطًا مع تصميم شبه تجريبي (*quasi experimental design*)، بينما في الدراسة السابقة باستخدام البحث الكيفي.

د تقنيات جمع البيانات، والتي تستخدم في هذه الدراسة تقنيات جمع البيانات من الملاحظة والمقابلة والتوثيق والاستبيانات والاختبارات، في حين أنّ الأبحاث السابقة في شكل اختبار وغير اختبار، والملاحظة، والمقابلة، والتوثيق.

ه موضوع البحث المستخدم، والذي يستخدم في هذه الدراسة أحد معلّم مواد اللغة العربيّة وطلاب الصفّ الرابع (أ) في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى سليمان، بينما في الدراسة السابقة يستخدم طلاب الفصل الثالث من تعليم اللغة العربيّة ما يصل إلى تسعة وعشرين طالبا وجميع أعضاء هيئة التدريس اللغة العربيّة في كلية العلوم الثقافية بجامعة جامبي.

٦. البحث الذي أجراه Esa Wahyu Sulistiani وكذلك Maryam Isnaini Damayanti قسم تعليم المعلّمين مدرسة ابتدائية بجامعة حكومية سورابايا في عام ٢٠١٨ بعنوان "تطبيق طريقة التدريس بالأقران (*peer teaching*) لتحسين مهارة قراءة بداية طلاب الصفّ الأول في المدرسة الابتدائية الحكومية Lamongan ,Wedoro (Sulistiani) وكذلك Damayanti, ٢٠١٨). شكل هذا البحث المجلّة. المشكلة التي تمت دراستها هي عدم قدرة المتعلّمين على القراءة و نتائج التعلّم في اللغة العربيّة التي لا تزال تحت معايير إتقان التعلّم (KKB).

هذا النوع من الأبحاث هو المنهج الإجمالي (PTK) مع طريقة البحث هو منهج البحث الكمي. موضوع في هذا البحث هو معلّم اللغة العربيّة لطلاب الصفّ الأول في المدرسة الابتدائية الحكومية والذي يصل إلى ستّ و ثلاثين شخصا. مصدر البيانات المستخدمة في هذا البحث هو البيانات الكيفية والبيانات الكمية. تستخدم هذه الدراسة تقنيات جمع البيانات للملاحظة والاختبارات والتوثيق. نتائج هذه الدراسة وجود زيادة النّشاط الطّالب ونتائج التعلّم في مواضيع اللغة العربيّة باستخدام طريقة التدريس بالأقران *peer teaching* في المدرسة.

• وجوه الاتفاق

- أ المعادلة في هذه الدّراسة مع الأبحاث السّابقة هي استخدام طريقة المتغيّر المستقل لتدريس بالأقران *peer teaching*.
- ب مصدر البيانات في الدّراسة والبحوث السّابقة هي في شكل البيانات الكيفيّة والبيانات الكميّة.

• وجوه الاختلاف

- أ الفرق في هذا البحث مع البحث السابق هو وقت تنفيذ الدراسة.
- ب المتغيّر التابع المستخدم في هذا البحث باستخدام متغيّرات مرتبطة بمهارة قراءة اللّغة العربيّة، بينما في الدّراسة السّابقة باستخدام مهارة القراءة في البداية.
- ج مشكلة البحث، حيث يناقش في هذا البحث تنفيذ وفعالية طريقة التّدريس بالأقران *peer teaching* ، بينما ناقش البحث السابق مستوى قدرة المتعلّمين على القراءة ونتائج التعلّم في اللّغة العربيّة التي لا تزال تحت معايير إتقان التعلّم (KKB).
- د نوع البحث المستخدمة. تستخدم هذه الدّراسة بحثًا مختلطًا مع تصميم شبه تجريبي (*quasi experimental design*)، بينما في الدّراسة السّابقة باستخدام المنهج الإجمالي (PTK).
- ه تقنيات جمع البيانات، والتي في هذه الدّراسة باستخدام تقنية جمع البيانات التي هي أكثر اكتمالًا من البحوث السّابقة.
- و موضوع البحث المستخدم، والذي يستخدم في هذه الدّراسة أحد معلّم مواد اللّغة العربيّة و طلاب الصفّ الرّابع (أ) في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة الأولى سليمان، بينما في الدّراسة السّابقة يستخدم طلاب الصفّ الأوّل في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة Lamongan ,Wedoro والذي يصل إلى ستّ و ثلاثين شخصًا.

٧. البحث الذي أجرته Elis Purnamasari قسم التّربيّة الدّينيّة للإسلام بجامعة الإسلاميّة الحكوميّة سلطان طه سيف الدّين جامبي ٢٠٢١ بعنوان "تطبيق طريقة التّدريس بالأقران (*peer teaching*) لتحسين مخرجات التعلّم في مواضيع فقه طلاب

الصف الثامن في المدرسة الثانوية نشر النور جامبي" (Purnamasari, 2021). شكل من هذه الدراسة هو البحث العلمي. المشكلة التي تمت دراستها في هذا البحث هي طريقة للتعلّم يمكنها تحسين مخرجات تعلّم الطّالِب حول مواضيع الفقه. نوع البحث المستخدم هو المنهج الإجمالي (PTK). المواضيع في هذه الدراسة تتألف من تسعة و عشر طالبا من الدرّجة الثامنة (د). تستخدم هذه الدرّاسة تقنيات جمع البيانات من الملاحظة، والمقابلة، والاختبار كتابي، والوثائق. تحليل البيانات في هذه الدرّاسة باستخدام تقنية طريقة الجمع أو *Mixed Method Research* في شكل تحليل البيانات الكيفيّة والبيانات الكميّة. تظهر النتائج التي تمّ الحصول عليها في هذه الدرّاسة أنّ طريقة التّدريس بالأقران *peer teaching* قد تمّ تطبيقها يمكن أن تحسن مخرجات تعلّم الطّالِب في مواضيع الفقه.

- وجوه الاتفاق

أ المعادلة في هذه الدرّاسة مع الأبحاث السّابقة هي استخدام طريقة المتغيّر المستقل لتدريس بالأقران *peer teaching*.

- وجوه الاختلاف

- أ الفرق في هذا البحث مع البحث السّابق هو وقت تنفيذ الدرّاسة.
- ب المتغيّر التابع المستخدم في هذا البحث باستخدام متغيّرات مرتبطة بمهارة قراءة اللّغة العربيّة، بينما في الدرّاسة السّابقة باستخدام النتائج التعلّم الطّالِب في مواضيع فقه.
- ج مشكلة البحث، حيث يناقش في هذا البحث تنفيذ وفعالية طريقة التّدريس بالأقران *peer teaching*، بينما ناقش البحث السّابق النتائج التعلّم الطّالِب في مواضيع فقه.
- د نوع البحث المستخدمة. تستخدم هذه الدرّاسة بحثا مختلطا مع تصميم شبه تجريبي (*quasi experimental design*)، بينما في الدرّاسة السّابقة باستخدام المنهج الإجمالي (PTK).
- ه تقنيات جمع البيانات، والتي في هذه الدرّاسة باستخدام تقنيات جمع البيانات من الملاحظة والمقابلة والتوثيق، بينما في الدرّاسة السّابقة باستخدام تقنيات جمع البيانات من الملاحظة والاختبار كتابي والمقابلة والتوثيق.

و موضوع البحث المستخدم، والذي يستخدم في هذه الدراسة أحد معلّم مواد اللّغة العربيّة وطلّاب الصفّ الرابع (أ) في المدرسة الابتدائيّة الحكوميّة الأولى سليمان، بينما في الدراسة السّابقة يستخدم تسعة عشر طالبا من الدّرجة الثّامنة (د) في المدرسة الثّانويّة نشر النّور جامبي.

٨. البحث الذي أجراه Mariana Jediut وكذلك Fransiska Jaiman Madu كليّة تدريب المعلّمين وعلوم التّعليم Unika Santu Paulus Ruteng في عام ٢٠٢١، بعنوان " استخدام طريقة التّدرّيس بالأقران (*peer teaching*) في مساعدة المتعلّمين القادرين على مستوى منخفض في المدرسة الابتدائيّة " (Jediut وكذلك Madu, ٢٠٢١). شكل هذا البحث المجلّة. المشكلة قيد الدّراسة هو أهميّة استخدام طريقة التعلّم في أنشطة التعلّم. هذا النّوع من البحث هو منهج بحث الكيفي بمنهج المكتبة الدّراسيّة (*library research*). تقنيات جمع البيانات المستخدمة في شكل البحث ودراسة أنواع مختلفة من الأدب. ذكرت نتائج هذه الدّراسة أنّ تطبيق طريقة التّدرّيس بالأقران *peer teaching* موصى به للمتعلّمين في المرحلة الابتدائيّة، خاصة لتحسين قدرة الطّلاب لا يزال منخفضا.

- وجوه الاتفاق

أ المعادلة في هذه الدّراسة مع الأبحاث السّابقة حول استخدام المتغيّرات المستقلة، وهي استخدام طريقة التّدرّيس بالأقران *peer teaching*.

- وجوه الاختلاف

أ الفرق في هذا البحث مع البحث السّابق هو وقت تنفيذ الدّراسة.  
ب المتغيّر التابع المستخدم في هذا البحث باستخدام متغيّرات مرتبطة بمهارة قراءة اللّغة العربيّة، بينما في الدّراسة السّابقة باستخدام المتعلمين ذوي الكفاءة المنخفضة.

ج مشكلة البحث، حيث يناقش في هذا البحث تنفيذ وفعالية طريقة التّدرّيس بالأقران *peer teaching*، بينما ناقش البحث السّابق أهمية استخدام طريقة التعلّم في الأنشطة التعليميّة.

د نوع البحث المستخدمة. تستخدم هذه الدّراسة بحثا مختلطا مع تصميم شبه تجريبي (*quasi experimental design*)، بينما في الدّراسة السّابقة

باستخدام منهج بحث الكيفي بمنهج المكتبة الدّراسيّة (*library research*).

هـ تقنيات جمع البيانات، والتي في هذه الدّراسة باستخدام تقنيات جمع البيانات من الملاحظة والمقابلة والتّوثيق والاستبيان والاختبار، بينما في الدّراسة السّابقة باستخدام تقنيات جمع البيانات من البحث ومراجعة مجموعة واسعة من الأدبيات.

و موضوع البحث المستخدم، والذي يستخدم في هذه الدّراسة أحد معلّم مواد اللّغة العربيّة وطلاب الصفّ الرابع (أ) في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة الأولى سليمان، بينما في الدّراسة السّابقة لم يستخدم أي موضوع.

٩. البحث الذي أجراه Hemnel Fitriawati, Fadriati, Marjoni Imamora قسم التّربيّة الإسلاميّة بمعهد الحكوميّة الإسلامي في عام ٢٠٢٠ بعنوان "تطبيق أساليب تعلّم تدريس بالأقران لتحسين المهارة القراءة القرآن في الفصل الرابع في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة احدى و عشرين Sijunjung" (Fitriawati وآخرون, ٢٠٢٠). شكل هذا البحث المجلّة. المشكلة التي تمت دراستها هي عدم القدرة على قراءة متعلّم القرآن ونتائج تقييم قراءة القرآن الذي لا يزال أقلّ من معايير الاكتمال الدنيا (KKM). نوع البحث المستخدم هو المنهج الإجمالي (PTK). وكانت الموضوعات في هذه الدّراسة طلاب الصفّ الرابع في المدرسة الإبتدائيّة الحكوميّة احدى و عشرين والذي يصل إلى سبعة و عشرين شخصاً. مصدر البيانات المستخدمة في هذا البحث هو البيانات الكميّة والبيانات الكميّة. تستخدم هذه الدّراسة تقنيات جمع البيانات للملاحظة والاختبارات والتّوثيق. نتائج هذه الدّراسة هي وجود زيادة في النّشاط ومخرجات التعلّم حول مواضيع التّعليم الدّين الإسلام بشكل رئيس على مهارة قراءة متعلّم القرآن باستخدام طريقة تدريس الأقران *peer teaching* في المدرسة.

#### • وجوه الاتفاق

أ المعادلة في هذه الدّراسة مع الأبحاث السّابقة حول استخدام المتغيّرات المستقلة، وهي استخدام طريقة التّدريس بالأقران *peer teaching*.

ب مصدر البيانات في الدّراسة والبحوث السّابقة في شكل البيانات الكميّة والبيانات الكميّة.

• وجوه الاختلاف

- أ الفرق في هذا البحث مع البحث السابق هو وقت تنفيذ الدراسة.
- ب المتغير التابع المستخدم في هذا البحث باستخدام متغيرات مرتبطة بمهارة قراءة اللغة العربية، بينما في الدراسة السابقة باستخدام المهارة القراءة القرآن.
- ج مشكلة البحث، حيث يناقش في هذا البحث تنفيذ وفعالية طريقة التدريس بالأقران *peer teaching*، بينما ناقش البحث السابق عدم القدرة على قراءة متعلم القرآن و نتائج تقييم قراءة القرآن الذي لا يزال أقل من معايير الاكتمال الدنيا (KKM).
- د نوع البحث المستخدمة. تستخدم هذه الدراسة بحثًا مختلطًا مع تصميم شبه تجريبي (*quasi experimental design*)، بينما في الدراسة السابقة باستخدام المنهج الإجمالي (PTK).
- ه تقنيات جمع البيانات، والتي في هذه الدراسة باستخدام تقنية جمع البيانات التي هي أكثر اكتمالًا من البحوث السابقة.
- و موضوع البحث المستخدم، والذي يستخدم في هذه الدراسة أحد معلم مواد اللغة العربية و طلاب الصف الرابع (أ) في المدرسة الابتدائية الحكومية الأولى سليمان، بينما في الدراسة السابقة طلاب الصف الرابع في المدرسة الابتدائية الحكومية احدى و عشرين والذي يصل إلى سبعة و عشرين شخصًا.